

## „SFC-1” madár/kisállat vadkamera



### Használati útmutató

BRE3310006\_Bird-Small-animal-camera-SFC-1\_v022021a

#### A használati útmutatóval kapcsolatos tudnivalók

A készülék használatbavétele előtt tanulmányozza át a biztonsági szabályokat és a használatra vonatkozó utasításokat.

A használati útmutatót őrizze meg és tartsa olyan helyen, hogy szükség esetén bármikor hozzáférhessen. A készülék eladása vagy elajándékozása esetén, adja tovább a használati útmutatót is az új tulajdonosnak.

#### Általános biztonsági szabályok

##### ⚠️ ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

A készülék elektromos áramról (elemekről) működő alkatrészeket tartalmaz. Ne engedje, hogy a készüléket gyermekek felügyelet nélkül használják! Az előírások figyelmen kívül hagyásakor áramütés érheti a felhasználót. Kizárólag az előírásnak megfelelő elemtípusokat használja a készülék energiaellátáshoz, különben áramütés veszélye áll fenn!

##### ⚠️ FULLADÁS VESZÉLY!

Ne engedje, hogy a készüléket gyermekek felügyelet nélkül használják! A csomagolás egyetlen darabjához (műanyag tasakok, gumiszalagok... stb.) se engedje, hogy gyermekek hozzáférhessenek, mert könnyen lenyelhetik!

##### ⚠️ TŰZVESZÉLY!

Ne tegye ki a készüléket közvetlen napsütésnek, mert a lencsék által összegyűjtött fényenergia, tüzet okozhat.

Ne tegye ki a készüléket magas hőmérséklet hatásának! Csak az ajánlott elemtípusokat használja energiaforrásként! Ne zárja rövidre a készülék vagy az elemek érintkezőit! Az elhasznált elemeket ne dobja tűzbe! A magas hőmérséklet és a helytelen használat rövidzárlatot okozhat, ami miatt tűz vagy robbanás keletkezhet.

##### ❗ NE FELEDJE!

Ne szedje szét a készüléket! Meghibásodás esetén lépjen kapcsolatba a jótállási jegyen feltüntetett márkaszervizzel!

Óvja a készüléket magas hőmérséklet hatásától, víztől, nedvességtől!

Csak az előírásoknak megfelelő elemeket használjon a készülékhez! A gyenge, lemerült elemeket mindig egyszerre cserélje ki teljesen frissekre! Ne keverje a különböző használati fokú, gyártmányú, típusú, kapacitású elemeket! Ha hosszabb ideig nem kívánja használni a készüléket, vegye ki belőle az elemeket!

#### EC-megfelelőségi tanúsítvány

**CE** A Bresser GmbH kijelenti, hogy a készülék mindenben megfelel az előírásoknak és szabványoknak.

A teljes tanúsítvány az alábbi linken érhető el:

[www.bresser.de/download/3310006/CE/3310006\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/3310006/CE/3310006_CE.pdf)

#### Az elhasználandó készülék és az elemek elhelyezése



A csomagolást, az elhasználandó elemeket és készüléket ne keverje a normál háztartási hulladékok közé. Helyezze mindegyiket a gyűjtésükre szolgáló edényekbe.

#### 1. Alapinformációk

##### 1.1 A készülék bemutatása

A kamera automatikusan működő digitális vadkamera. A megfigyelt területen mozgó ember (állat) mozgását egy magas érzékenységgű passzív infravörös mozgásérzékelő (PIR) detektálja, melynek határára megtörténik az automatikus kioldás. A magas minőségű (interpolációval max. 16MP-es felbontás) fényképek vagy Full HD minőségű videofelvételek készülhetnek a gyári vagy a felhasználói beállításoknak megfelelően.

A fényképek és a videofelvételek nappali fényviszonyok esetén színesek, éjszaka a beépített infravörös LED-vakunak köszönhetően monokrómok lesznek. „AA”-típusú lítium elemekkel a működési idő készenlét üzemmódra vonatkoztatva akár 6 hónap is lehet.

A kamera víz és hó elleni védelemmel van ellátva, így kültéri körülmények között is használható

##### 1.2 A készülékcsomag tartalma

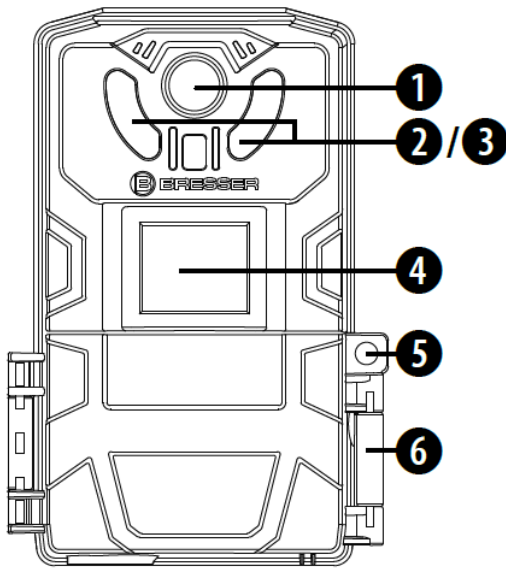
- 1 Digitális kamera, 2 Szárnyas csavar, 3 Csavaralátét,
- 4 Rögzítő konzol, 5 Gömbcsuklós állványcsatlakozó,
- 6 USB-kábel, 7 Rögzítő heveder, Használati útmutató



### 1.3 A kamerán található csatlakozók

A kamera az alábbi csatlakozók érhetőek el. Mini USB-aljzat; SD-kártya csatlakozó; DC-aljzat külső tápforrás számára. A kameraházon lakatfűl is található a védelem megerősítése érdekében.

### 1.4 A kamera főbb részei (előlnézet)



#### 1. Objektívlencse

A kamera ezen keresztül készíti a képeket/videofelvételeket. Mindig tartsa tisztán a lencsét.

A lencse tisztításához használjon puha, nem szőszölődő törlőkendőt (pl. mikroszálas lencsetörölő kendőt). A karcolások elkerülése érdekében tisztításkor csak finom mozdulatokkal és kis erővel végezze a törlést.

A makacs szennyeződések eltávolításához használjon optikai lencsetisztító folyadékot.

#### 2. Vörös színű állapotjelző LED

A kamera bekapcsolásakor a LED kb. 15 másodpercig villog. A villogás megszűnése után a kamera készen áll a beállítások szerinti fényképek és videofelvételek készítésére.

#### 3. Infravörös LED-vaku

Az infravörös világítódiodák teszik lehetővé, hogy éjszaka monokróm (fekete-fehér) fényképek és videofelvételek készüljenek. A kamera telepítésekor ügyelni kell arra, hogy ne takarják le ágak, gallyak a készüléknek ezt a részét se. Arra is figyelni kell, hogy az IR-vaku közelében ne legyen semmi, aminek felületéről zavaró, túlexponálást eredményező visszatükröződések érhetnek a kamerát.

A vadállatok és szabad szemmel az emberek sem észlelik az infravörös megvilágítást.

#### 4. Mozgásérzékelő (PIR)

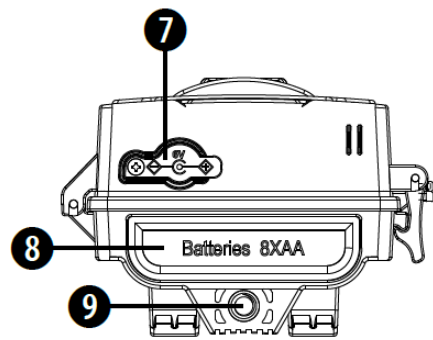
A kamera mozgásérzékelője 55° látószögben érzékeli a kamera előtt mozgást. Ennek ismeretében, telepítéskor ügyelni kell arra, hogy ezen a területen ne legyen takarást okozó lomboszat vagy más hasonló tárgy a kamera zavartalan működésének biztosítása érdekében. A mozgásérzékelő hatótávolsága kb. 2 méter.

#### 5. Lakatfűl

A lakatfűl segítségével, illetéktelenektől lakattal (külön vásárolható) védhető a kamera.

#### 6. A nyitható burkolatrész zárszerkezete

A burkolat felnyitása után lesznek hozzáférhetőek a kezelőgombok és az elemtartó.



#### 7. DC-aljzat

6V-os külső DC-tápforrás csatlakoztatását teszi lehetővé (a külső tápegység és a hálózati adapter nincs mellékelve, külön lehet megvásárolni).

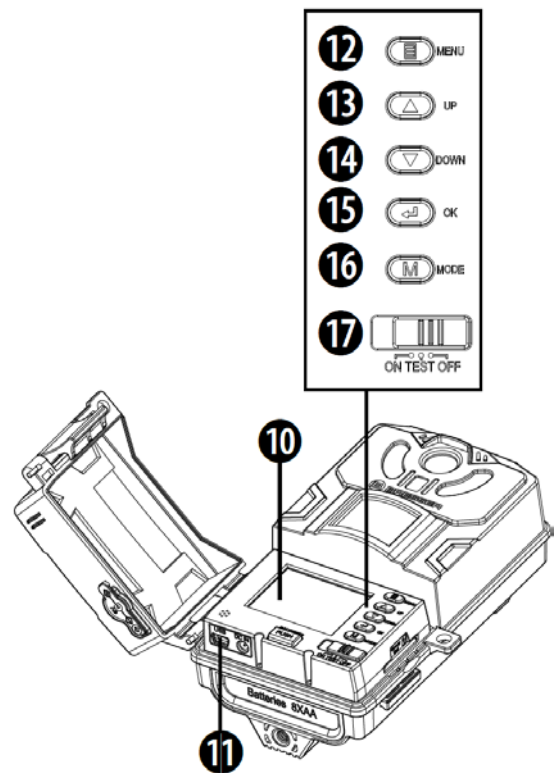
#### 8. Elemtartó (8db „AA”- típusú elem)

Az elemtartó fiók a „PUSH” feliratú gomb megnyomása után húzható ki a vázból.

#### 9. Állványmenet

Szabvány 1/4"-es állványcsatlakozó fogadásár alkalmas.

### 1.5 A kamera csatlakozói és kezelőszervei (nyitott burkolat esetén)



#### 10. Kijelző

#### 11. USB-aljzat

#### 12. MENU gomb

#### 13. FEL ▲ gomb

#### 14. LE ▼ gomb

#### 15. OK gomb

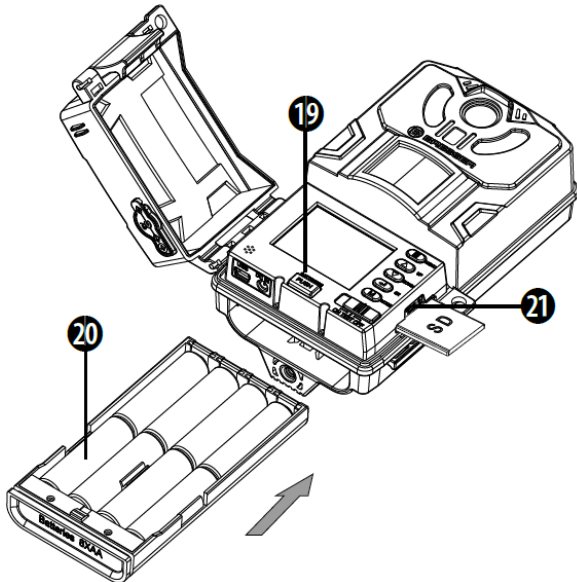
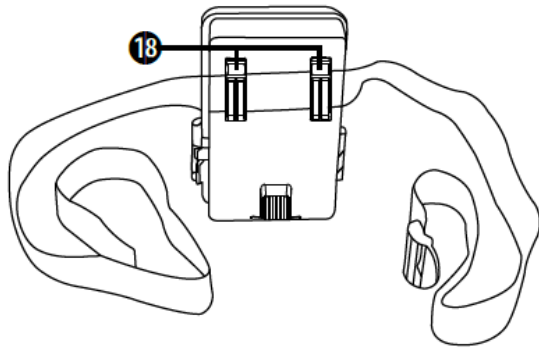
#### 16. MODE gomb

#### 17. Háromállású főkapcsoló (ON, TEST/SETUP, OFF – be, teszt/beállítás, ki)

A főkapcsolóval három működési mód közül lehet választani: bekapcsolás, teszt/beállítás, kikapcsolás)

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!

## 18. A heveder befűző füle



19. „PUSH” gomb: az elemtartó fiók kioldógombja  
 20. Elemtartó fiók  
 21. SD-kártya csatlakozóját

### Teszt/Beállítás mód

Beállítások csak Teszt/Beállítás módban lévő készüléken végezhető. A beállítás módba való belépés és kilépés a MENU gomb megnyomásával érhető el. Az OK gomb megnyomásával fénykép vagy videofelvétel készíthető manuálisan.

A MODE gombbal a beállítás módban lévő kamerán fényképek és videofelvételek nézhetők vissza. A lejátszás módba való belépéshez a MODE gombot kétszer egymás után meg kell nyomni.

### 1.6 Támogatott formátumok

Normál esetben nem kell foglalkoznia a kamera fájlrendszerének formátumával. Abban az esetben, ha az SD-kártya más eszközökön történő beolvasásakor probléma jelentkezne, számítógépből vagy a kamerában el kell végezni a kártya formázását.

| Fájltípus     | Fájlformátum |
|---------------|--------------|
| Fénykép       | JPG          |
| Videofelvétel | AVI          |

### 1.7 Az egyes gombokhoz tartozó funkciók

|  |  |
|--|--|
|  | <p><b>OFF:</b> Kikapcsolás</p> <p><b>TEST:</b> A felhasználó megtekintheti és tesztelheti a beállításokat vagy visszanezheti a fényképeket, videofelvételeket.</p> <p><b>ON:</b> A kamera automatikus megfigyelés és felvételkészítés módban automatikusan készíti a fényképeket és a videofelvételeket.</p> |
|--|--|

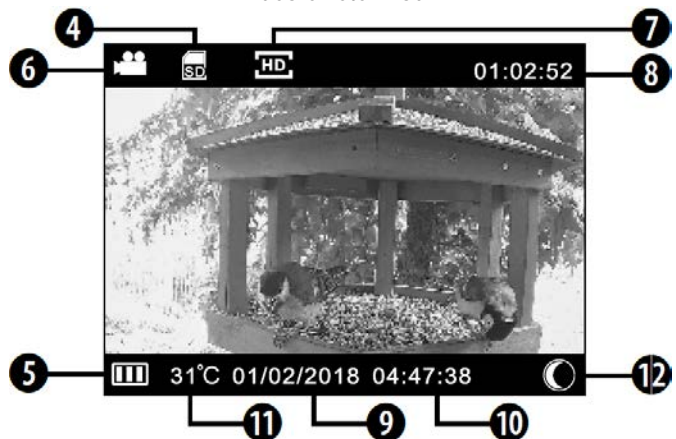
|  |   |
|--|---|
|  | A menü megjelenítése vagy egy lépéssel vissza.                  |
|  | Mozgás fel vagy továbblépés a következő képre, videofelvételre. |
|  | Mozgás le vagy visszalépés az előző képre, videofelvételre.     |
|  | Megerősítés és végrehajtás.                                     |
|  | A fénykép/videofelvétel/lejátszás módok közötti átkapcsolás.    |
|  | Az elemtartó fiók kioldása ennek megnyomásával érhető el.       |

### 1.8 A képernyőn látható kijelzések

Fényképezés mód:



Videofelvétel mód:



- Fényképezés mód
- Képméret
- Elkészíthető felvételek száma
- SD-kártya behelyezve
- Elemkapacitás
- Videofelvétel mód
- Videó felbontás
- Felvételi idő
- Dátum
- Idő
- Környezeti hőmérséklet
- Holdfázis (látható a mentett képeken)

### 2. A használattal kapcsolatos fontos tudnivalók

- A kamera üzemi feszültsége 6V, így 8db „AA”-típusú elem szükséges a biztonságos működéséhez (az elemeket külön kell megvásárolni).
- A kamera 4db „AA”-típusú elemmel is működőképes.

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!

- Behelyezéskor ügyeljen az elemek érintkezőinek pozíciójára. Figyelje a jelzéseket.
- A kamera működéséhez SD-kártya (max. 32GB) szükséges (a memóriakártyát külön kell megvásárolni).
- Az SD-kártya behelyezése előtt, tolja a kártyán lévő írásvédő kapcsolót „Unlock” állásba.
- A kártya behelyezését kizárólag a főkapcsoló „OFF” állásba tolása után végezze. A kamera nem rendelkezik képek és videofelvételek tárolására szolgáló beépített memóriával.
- Ne vegye ki az SD-kártyát, ha a főkapcsoló „ON” állásban van.
- Első használatbevételkor ajánlott a kártya kamerával végzett formázása.
- A számítógép USB-portjához csatlakoztatott kamera USB-módra kapcsol és az SD-kártya cserélhető lemezként fog működni.

### 3. A használat módja

#### 3.1 Energiaellátás

A kamera működéséhez DC, 6V tápfeszültségre van szükség. Ez biztosítható elemekkel (4db vagy 8db AA-típusú elem) vagy külső hálózati adapterrel (az elemek és a hálózati adapter sem található meg a készüléksomagban, mivel ezek opcionális tartozékok).

##### Fontos!

A kamera egyidejűleg használható elemekkel és hálózati adapterrel. Az „ON” mód nem működik, ha csak hálózati adapter van csatlakoztatva és nincsenek elemek behelyezve. Ha vannak elemek a kamerában és a hálózati adapter is csatlakoztatva van, a kamera elsődlegesen a hálózati adapter által szolgáltatott energiát használja, az elemek csak tartalék áramforrásként szolgálnak.

##### Energiaellátás elemekkel (nincsenek mellékelve)

Nyissa fel a kamera fedelét. Nyomja meg a PUSH feliratú gombot az elemtartó fiók kihúzásához. Helyezzen be 4db vagy 8db elemet az elemtartóba. Figyeljen, hogy az elemek érintkezői (+/-) a jelzéseknek megfelelően álljanak.

Csak kiváló minőségű alkáli vagy lítium elemek használata javasolt. Az elemek aktuális kapacitását az előnézeti és navigációs képernyő bal alsó sarkában lévő elemszimbólum mutatja.

**Figyelem!** Ha hosszabb ideig nem kívánja használni a kamerát, vegyi ki az elemeket és húzza ki a hálózati adaptert. A lemerült elemeket a lehető leghamarabb távolítsa el az elemtartóból.

##### Energiaellátás hálózati adapterrel (nincs mellékelve)

Csak az előírásoknak megfelelő paraméterekkel és csatlakozóval ellátott adaptert használjon külső tápforrásként (AC 100V-240V/50-60HZ). Kültéri használat esetén csak vízálló hálózati adapter engedélyezett. Ilyen esetben arra is ügyelni kell, hogy a csatlakozódugaszok is védve legyenek a víztől, nedvességtől. Ha a kamera nincs használatban, válassza le a hálózati adatterről.

**Figyelem!** A gyártó és forgalmazó nem vállal felelősséget a helytelenül használt adapter vagy az előírtól eltérő tápfeszültség miatti meghibásodásért és keletkező károkért.

#### 3.2 SD-kártya behelyezése (nincs mellékelve)

Helyezzen SD-memóriakártyát a kamerába mielőtt használni kívánja. Az SD-kártya behelyezése előtt tolja „OFF” állásba a főkapcsolót. Nyissa fel a kamera fedelét. Tolja az SD-kártyát a jelzéseknek megfelelő pozícióban a kártyacsatlakozó vágatba. Az SD-kártya csak egyféle módon helyezhető be, ezért ne próbálja erőszakkal becsúsztatni a csatlakozóba. Ügyeljen, hogy a kártyán lévő írásvédő kapcsoló „Unlock” vagy „Write” állásban legyen, különben a kamera nem készít képeket és videofelvételeket.

#### 3.3 A kamera telepítése

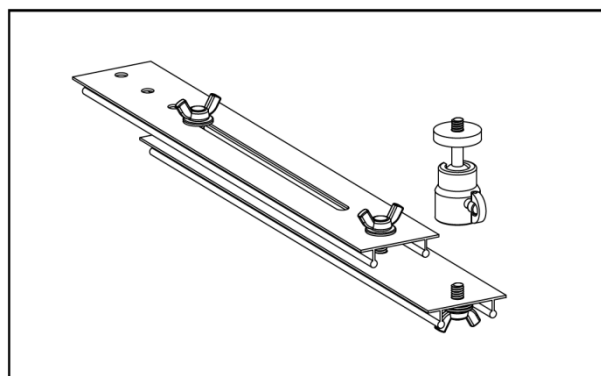
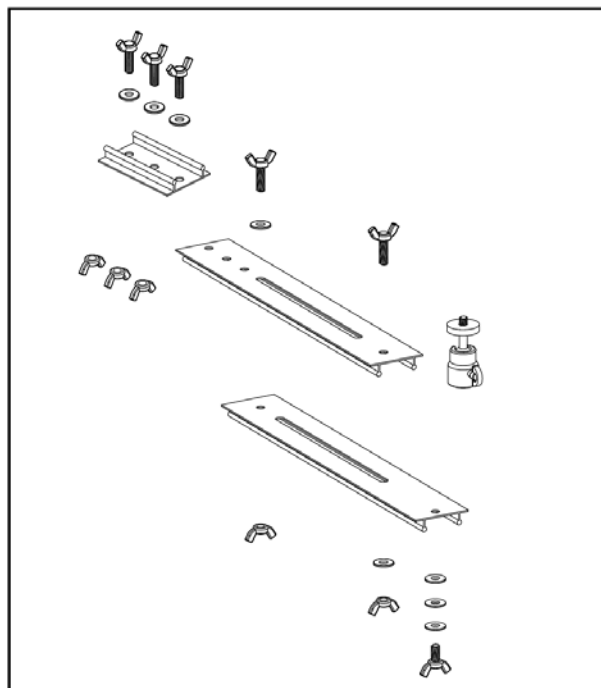
1. A kamera fatörzsre vagy oszlopra szereléséhez használja a mellékelt hevedert.
2. A kamera munkába állítása előtt állítsa be a megfelelő funkciókat és paramétereket fénykép/video módban, majd tolja a főkapcsolót „ON” állásba. 5-10 másodperccel később a kamera normál megfigyelés módra áll.

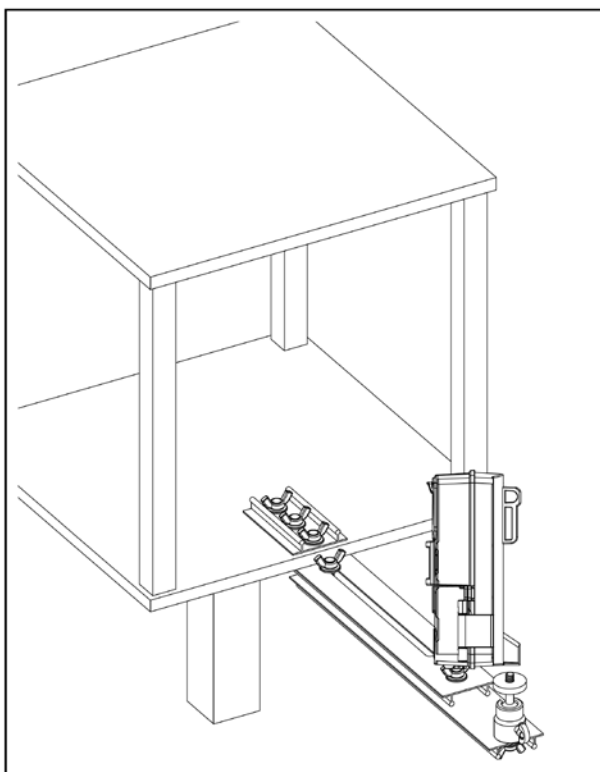
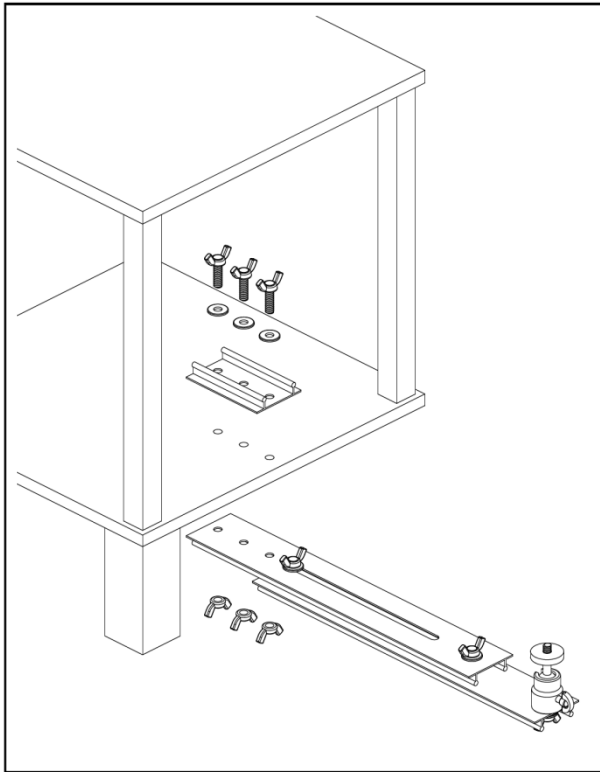
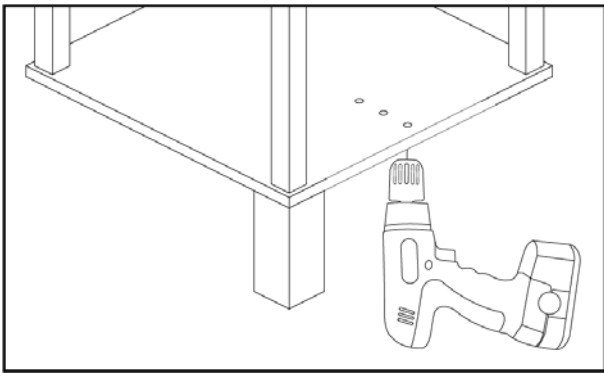


**Fontos!** Az infravörös vaku maximális hatótávolsága 1 méter. Ügyeljen, hogy ne legyen ellenfény.

##### A kamera madáretetőre szerelése (lásd az ábrákat)

Szükséges szerszámok: Fúrógép, fúráshoz szükséges eszközök





### 3.4 A kamera bekapcsolása

Bekapcsolás előtt ügyeljen az alábbiakra:

1. Ügyeljen, hogy a kamera előtt ne változzon gyorsan a hőmérséklet és legyen semmilyen könnyen bemozduló tárgy, ezért ne helyezze ki a kamerát nagyméretű levél, függöny, légkondicionáló, kéménykivezetés vagy más hőforrás közelébe, különben sok lesz a felesleges felvétel.
2. A kamera telepítési magassága a megfigyelni kívánt téma magasságának figyelembe vételével legyen meghatározva.
3. A kamera bekapcsolásához tolja a főkapcsolót „ON” állásba.

Bekapcsolás után az állapotjelző LED kb. 15 másodpercen át villog. A 15 másodperces türelmi idő alatt nem készülnek fényképek és videofelvételek, így ez alatt az idő alatt lezárható a fedél, rögzíthető a fatörzsön a kamera és elhagyható a kamera látótere.

### 3.5 Belépés a teszt / beállítás üzemmódba

Egyedi beállítások megadásához be kell lépni teszt/beállítás üzemmódba. Tolja a főkapcsolót „OFF”-ról „TEST” állásra.

A nyomógombok használatával elvégezhető többféle beállítás és fénykép is készíthető manuális kioldással.

#### Fontos!

Ne felejtse el, hogy „OFF”-ról kell „TEST” állásra tolni a főkapcsolót. A kamera nem kapcsol TEST/SETUP üzemmódba, ha a főkapcsolót „ON”-ról tolja „TEST” állásra. Ha erről megfeledezik, nincs semmi gond. Tolja a főkapcsolót „TEST”-ről „OFF”-ra, majd tolja vissza „TEST” állásra.

#### 3.5.1 Felvét elkészítés manuális kioldással

Teszt/Beállítás üzemmódban könnyedén készíthetők manuális kioldással fényképek és videofelvételek.

**Fényképezés:** A MODE gomb megnyomásával kapcsoljon fényképezés módra, majd nyomja meg az OK gombot a fénykép elkészítéséhez.

**Videofelvétel készítése:** A MODE gomb megnyomásával kapcsoljon videofelvétel módra, majd nyomja meg az OK gombot a rögzítés elindításához. A befejezéshez nyomja meg ismét az OK gombot.

#### 3.5.2 Fényképek és videofelvételek megtekintése

**Teszt/Beállítás üzemmódban:** Nyomja meg kétszer a MODE gombot a lejátszás üzemmódba való belépéshez. A ▼▲ gombokkal megtekintheti a fényképeket. A videofelvételt tartalmazó fájl kiválasztása után az indításhoz nyomja meg az OK gombot.

**Számítógépen:** Amikor a főkapcsoló „ON” állásban (kamera bekapcsolva) van, csatlakoztassa a kamerát a mellékelt USB-kábellel a számítógéphez. Az eszközt a számítógép cserélhető adathordozóként ismeri fel és ennek megfelelően kezdhető el a képek, videofelvételek lejátszása a számítógép monitorán.

### 3.6 Kikapcsolás

A kikapcsoláshoz tolja a főkapcsolót „OFF” állásba. Ne feledje, hogy a kamera kikapcsolt állapotában is fogyaszt kismennyiségű energiát, ezért vegye ki az elemeket, ha hosszabb ideig nem kívánja használni.

### 4. Készülékhasználat megváltoztatott beállításokkal

Az előző fejezetben megismerkedhetett a készülék alapbeállítások szerinti használatával, melyből az is kiderült, hogy a kamerának három alap üzemmódja van:

1. OFF (KI) mód: A főkapcsoló „OFF” állásban van.
2. ON (BE) mód: A főkapcsoló „ON” állásban van.
3. TEST (Teszt/Beállítás) mód: A főkapcsoló „TEST” állásban van.

„OFF” módban biztonságosan szállítható a kamera és elvégezhető a kártyacsere, elemcsere.

**FIGYELEM!** Az SD-kártya behelyezését, kivételét csak „OFF” állásban lévő főkapcsoló esetén végezze el.

#### 4.1 Beállítások

Beállítások elvégzésére csak behelyezett SD-kártya esetén van lehetőség. A korábban már ismertetett módon kapcsoljon teszt / beállítás módra.

Az alábbiakban az egyes nyomógombokhoz rendelt funkciók találhatóak:

- A MENU gombbal lehet az egyes kameramódok között vagy a beállítás mód között átkapcsolni.
- Kameramódban az OK gomb megnyomásával manuális kioldással készíthetők fényképek és videofelvételek. Beállítás módban az OK gomb megnyomásával erősíthető meg a beállítás.
- Beállítás módban a ▼▲ gombokkal kiválaszthatók az almenük, beállíthatók a dátum / idő értékek.

#### 4.2 Alapbeállítások

Az egyes menüpontok és a hozzájuk tartozó beállítások:

| Menüpont   | Beállítás  | Leírás:   |
|--|--|---|
| Mode – Mód   | Photo, Video, Photo & video – Fénykép, Videó, Fénykép & Videó  | Három kameramód áll rendelkezésre: Fényképezés, Videofelvétel, Fényképezés és Videofelvétel   |
| Delay – Késleltetés  | 2-30 sec.; 1 - 30 min – 2-30 másodperc, 1 -30 perc   | A kamera kioldási intervalluma beállítható. Itt adható meg, hogy két kép elkészítése között mennyi idő teljen el. A beállított időtartam alatt a kamera mozgásérzékelője ki van kapcsolva. Elkerülhető, hogy a túl sok felesleges felvétellel a memóriakártya túl hamar megteljen.  |
| PIR Sensitivity – PIR Érzékenység<br>A mozgásérzékelő érzékenysége | High, middle, low – Magas, közepes, alacsony   | A mozgásérzékelő érzékenysége választható ki. Minél magasabb a beállítás, annál érzékenyebb a mozgásérzékelő, így annál kisebb mozgásra észlelésekor is kiold a kamera. Az ajánlott beállítás a közepes érték.  |
| Capture Series – Sorozatkép  | 1 photo, 2 photos in series, 3 photos in series – 1 kép, 2 kép sorozatban, 3 kép sorozatban  | Beállítható, hogy mozgás észlelésekor hány darab kép készüljön.   |
| Video Length – Videó hossz   | 5s, 10s, 20s, 30s, 1 min, 2 min, 5 min (s = másodperc; min = perc)   | A videofelvétel hossza állítható be.  |
| Video Resolution – Videó felbontás                                 | 1920x1080p, 1280x720p, 640x480p  | A videofelvétel felbontása állítható be.  |
| Photo Resolution – Fénykép felbontás                               | 2MP, 3MP, 5MP, 8MP, 12MP, 16MP   | A fényképek felbontása állítható be.  |
| Stamp – Adatbélyeg   | Camera name, Time & date, Date format, Moon phase, Temperature, OFF – Kameranévv, dátum és idő, dátumformátum, holdfázis, hőmérséklet, kikapcsolva | Eldönthető, hogy a kinyomtatott képekre rákerüljenek-e a felvételi adatok, vagy sem.  |
| Temperature Setting – Hőmérséklet mértékegység                     | °C / °F  | Kiválasztható a képeken megjelenő hőmérsékleti adatok mértékegysége.  |
| IR Brightness – IR-fényerő   | High, middle, low – Magas, közepes, alacsony   | Az infravörös vaku megvilágítási erőssége állítható be a környezeti adottságoknak megfelelően. A beállításnak hatása van az elemek élettartamára.   |
| Language – Nyelv   | német, angol, francia, spanyol, olasz, kínai, japán  | Itt állítható be a kívánt menünyelvezet.  |
| System Time – Rendszeridő  |  | Itt állítható be a dátum és az idő  |
| Time lapse – Időkihagyás   | ON/OFF – BE/KI   | A kamera a beállított időközönként automatikusan képeket készít. Ez a funkció együtt dolgozik az időzítő funkcióval (Timer Setting). (Ne feledje, ha ez a funkció be van kapcsolva, a mozgásérzékelő ki van kapcsolva és a kamera videofelvételeket sem készít).  |
| Timer Setting – Időzítő állítás                                    | ON/OFF – BE/KI   | Itt adható meg, hogy a kamera mikor kezdje el és mikor fejezze be a felvételek készítését. Ha a Time Lapse (Időkihagyás) funkció be van kapcsolva, az elkészített fényképekből a végén egy videofelvétel lesz összeállítva. Ha a Time Lapse (Időkihagyás) funkció nincs bekapcsolva, fényképek a PIR Interval (PIR intervallum) beállítás szerinti időintervallumban készülnek. |
| Camera Name – Kameranévv   | ON/OFF – BE/KI   | Nevezze el a kamerát a könnyebb azonosítás érdekében.   |
| Password – Jelszó  | ON/OFF – BE/KI   | Állítson be jelszót a kamera védelme érdekében.   |
| Audio recording – Hangrögzítés                                     | ON/OFF – BE/KI   | Döntse el, hogy a videofelvétellel rögzítése hanggal együtt vagy hang nélkül történjen.   |
| Beep sound – Hangjelzés  | ON/OFF – BE/KI   | A MENU gomb lenyomásakor hallható hang be/ki kapcsolható.   |
| Firmware – Firware változat  |  | Megjeleníthető az aktuális firmware verzió száma.   |
| Default – Visszaállítás  | YES/NO – IGEN/NEM  | Az összes beállítás egyetlen lépésben visszaállítható a gyári alapértékekre.  |
| Format - Formázás  | YES/NO – IGEN/NEM  | Az SD-kártya formázása végezhető el. Minden kártyán lévő adat véglegesen törlődik.  |

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!

### 4.3 Fényképek és videofelvételek törlése

FIGYELEM! Törléskor az adatok véglegesen törlődnek és később nem állíthatók vissza. A fontos felvételeket mentse le másik adathordozóra.

- Kapcsoljon teszt üzemmódba.
- A MODE gomb többszöri megnyomásával lépjen be a lejátszás üzemmódba.
- A MENU gomb megnyomásával jelenítse meg a menüt.
- Válasszon a „Delete One” (egyet töröl) vagy a „Delete All” (összes törlése) opciók közül. Ebben a menüpontban van lehetőség a fájlok véletlen törlés elleni védelmének a beállítására is (Protect, Unprotect - Véd, Nem véd). A véletlen törlés elleni védelem beállítása nem jelent védelmet formázás esetén! A megerősítéshez nyomja meg az OK gombot.
- A művelet végrehajtásához és a lejátszás üzemmódra való visszatéréshez nyomja meg az OK gombot.

### 4.4 Az SD-kártya formázása

Csatlakoztassa a kamerát a mellékelt USB-kábellel a számítógéphez. A memóriakártya cserélhető lemezként jelenik meg a számítógépen. A kamera háromféle fájlformátumot támogat: FAT12, FAT32 és FAT64. Alapesetben FAT32 formátumban lesznek elmentve a képek és a videofelvételek.

#### Tudnivalók:

- Normál esetben nincs szükség a fájlformátum megváltoztatására. Ha a kamera nem képes az SD-kártya beolvasására, az SD-kártyát formázni kell a kamerában vagy a számítógépen. Formázáskor minden kártyán lévő adat elvész. Formázás után próbálja újra behelyezni a kártyát a kamerába.
- Az alapbeállítás szerinti fájlrendszer FAT32 formátumú, amit a legtöbb számítógép gond nélkül beolvas. Ha az SD-kártyát számítógépen formázza, válassza a FAT32 fájlformátumot.

### 4.5 Fényképek és videofelvételek mentése számítógépre

Csatlakoztassa a kamerát számítógéphez a mellékelt USB-kábellel. A memóriakártya tartalma cserélhető lemezként jelenik meg a számítógépen. Keresse meg a „DCIM” mappát. A megjelenő menüben egy „100MEDIA” elnevezésű másik mappa található. Az abban lévő fájlok átmásolhatók a számítógép memóriájába.

### 4.6 A kamera telepítése és elhelyezése

A paraméterek beállítása után telepítse a kamerát a megfelelő helyre. Az optimális képminőség biztosítása érdekében a kamerát kb. 0,5 méterre célszerű elhelyezni a téma várt megjelenési helyétől. Éjszaka a legjobb felvételek akkor készülhetnek, ha a téma az IR-vaku hatótávolságán belül van. Az ideális távolságtartomány 0m – 1m.

A kamera többféle módon rögzíthető:

- A mellékelt konzollal
- A mellékelt hevederrel
- Az állványmenet segítségével

#### A mellékelt rögzítő konzol használata:

Lásd „A kamera madáretetőre szerelése” c. fejezetet a 4. oldalon.

#### A mellékelt állítható rögzítő heveder használata:

Húzza át a hevedert a kamera hátoldalán lévő két befűző fülön. Csatolja a hevederrel a kamerát a kiszemelt kb. 15cm átmérőjű fatörzsrre.

#### Az állványcsatlakozó használata:

A kamera 1/4"-es állványmenettel is el van látva, amivel állványra vagy más szabványos rögzítő eszközre szerelhető.

### Személyiségi jogok védelme!

A készülék magáncélú felhasználásra készült. Kérjük, tartsa be a személyiségi jogokra vonatkozó szabályokat. Ne használja a kamerát mások ingatlanának, lakásbelsőjének megfigyelésére, közterületeken folyó események megfigyelésére, közutak, sétautak és mások által gyakran látogatott helyszínek megfigyelésére.

### Estlegesen előforduló hibák és megoldásuk

| Probléma   | Lehetséges ok   | Megoldás  |
|--|---|---|
| A kamera nem kapcsolható be.                                   | Gyengék vagy nem megfelelő típusúak az elemek.  | Helyezzen be megfelelő típusú friss elemeket.   |
|  | Hibás behelyezés.   | Helyezze be a jelzőseknek megfelelő módon az elemeket.  |
|  | A külső tápforrás nem megfelelő vagy rosszul van csatlakoztatva.  | Használjon az előírásnak megfelelő és megfelelően csatlakoztatott tápforrást.   |
| A fényképek nappal hibátlanok, éjszaka viszont sötétek.        | Gyengék az elemek vagy nem megfelelő a külső tápforrás feszültsége, így az IR-vaku nem működik megfelelően. | Helyezzen be megfelelő típusú friss elemeket. Használjon az előírásnak megfelelő külső tápforrást.  |
| Külső tápforrás használatkor a kamera nem működik megfelelően. | Nem megfelelő az érintkezés.  | Ellenőrizze az érintkezőket.  |
|  | Hibás a külső tápforrás.  | Cserélje le a külső tápforrást. A megfelelő tápforrás DC 6V kimeneti feszültséget biztosít. Túl alacsony tápfeszültség esetén a kamera nem működik megfelelően, de a túl magas tápfeszültség sem megfelelő, mert tönkreteszi a kamerát. |
| A kamera nem készíti automatikusan felvételeket.               | A mozgásérzékelő nem működik, ha a kamera időkihagyás (Time Lapse) üzemmódban van.                          | Kapcsolja ki az időkihagyás (Time Lapse) üzemmódot.   |
| Nem kapcsolható a „Videó” és a „Fénykép+Videó” üzemmód.        | Az időkihagyás (Time Lapse) funkció be van kapcsolva.   | Kapcsolja ki az időkihagyás (Time Lapse) funkciót.  |

### Műszaki adatok

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Képszenzor               | 2MP, színes CMOS-szenzor, interpolációval 12MP                             |
| Objektív                 | F = 2.2, f = 3.5, Látómező = 90°, éjszaka automatikus átkapcsolás IR-módra |
| Kijelző                  | 2.0" (5,08cm), LCD   |
| PIR érzékelési tartomány | 0-2m   |
| PIR-érzékenység          | Állítható (magas, közepes, alacsony)                                       |
| Üzemmódok                | Fénykép, Videó, Fénykép+Videó, Időkihagyás (Time Lapse)                    |
| Memóriakártya            | SD-kártya, max. 32GB   |
| Képfelbontás             | 16MP, 12MP, 8MP, 5MP, 3MP, 2MP   |
| Videofelvételi felbontás | 1920x1080p, 1280x720p, VGA   |
| Felvételhossz fájlonként | Állítható, 5 másodperc és 5 perc között                                    |
| Menünyelvezet            | angol, francia, kínai, japán, német, spanyol, olasz                        |
| Hangszóró                | Van, beépített   |
| Használati mód           | Nappali/Éjjeli   |
| Kioldási idő             | <0,6 másodperc   |
| Energiaellátás           | 4db vagy 8db AA-típusú elem, 6V DC   |
| Hőmérsékletérzékelés     | Támogatott   |
| Készenléti idő           | kb. 6 hónap (8db AA-típusú elemmel)  |
| Méret                    | 150x102x71mm   |
| Tömeg                    | 268gramm (elemek nélkül)   |
| Vízállósági besorolás    | IP66   |

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!

## Figyelem!

A terméket használata során ne tegye ki semmilyen elkerülhető kémiai, fizikai behatásnak, sokknak, amelyről sejthető vagy ismert, hogy a károsodását okozhatja. Kerülje el, hogy a terméket karbantartás elmaradása vagy más mulasztás-jellegű hatás vagy kár érje. Úgy a szállítás, tárolás, mint a használat során vigyázzon az eszközre. Óvja a rázkódástól, súrlódástól, ütődéstől, sugárzásoktól (pl. de nem kizárólag víz-, napsugárzás, elektromos, hő- vagy mágneses hatás). Ne engedje, hogy vegyi anyag vagy más behatás érje, mindig használja tiszta kézzel.

## Jótállás

Gyártó által vállalt garancia: 5 év.

Egységár függő fogyasztói jótállás: 10.001 Ft - 100.000 Ft - 12 hónap.

100.001 Ft - 250.000 Ft - 24 hónap, 250.001 Ft-tól: 36 hónap.

Fogyasztónak NEM minősülő személyek (például, de nem kizárólag

Gazdálkodó Szervezetek) számára: 6 hónap kellékszavatosság.

Gyártói információ: **Bresser GmbH**  
Gutenbergstraße 2  
46414 Rhede  
Germany  
www.bresser.de



[www.bresser.de/P3310006](http://www.bresser.de/P3310006)

## Tartalom

|   |   |
|---|---|
| A használati útmutatóval kapcsolatos tudnivalók .....                     | 1 |
| Általános biztonsági szabályok .....                                      | 1 |
| EC-megfelelőségi tanúsítvány .....  | 1 |
| Az elhasználandó készülék és az elemek elhelyezése .....                  | 1 |
| 1. Alapinformációk .....  | 1 |
| 1.1 A készülék bemutatása .....   | 1 |
| 1.2 A készülékcsoomag tartalma .....                                      | 1 |
| 1.3 A kamerán található csatlakozók .....                                 | 2 |
| 1.4 A kamera főbb részei (előlnézet) .....                                | 2 |
| 1.5 A kamera csatlakozói és kezelőszervei (nyitott burkolat esetén) ..... | 2 |
| Teszt/Beállítás mód .....   | 3 |
| 1.6 Támogatott formátumok .....   | 3 |
| 1.7 Az egyes gombokhoz tartozó funkciók .....                             | 3 |
| 1.8 A képernyőn látható kijelzések .....                                  | 3 |
| 2. A használattal kapcsolatos fontos tudnivalók .....                     | 3 |
| 3. A használat módja .....  | 4 |
| 3.1 Energiaellátás .....  | 4 |
| Energiaellátás elemekkel (nincsenek mellékelve) .....                     | 4 |
| Energiaellátás hálózati adapterrel (nincs mellékelve) .....               | 4 |
| 3.2 SD-kártya behelyezése (nincs mellékelve) .....                        | 4 |
| 3.3 A kamera telepítése .....   | 4 |
| A kamera madáretetőre szerelése (lásd az ábrákat) .....                   | 4 |
| 3.4 A kamera bekapcsolása .....   | 5 |
| 3.5 Belépés a teszt / beállítás üzemmódba .....                           | 5 |
| 3.5.1 Felvételkedészítés manuális kioldással .....                        | 5 |
| 3.5.2 Fényképek és videofelvételek megtekintése .....                     | 5 |
| 3.6 Kikapcsolás .....   | 5 |
| 4. Készülékhasználat megváltoztatott beállításokkal .....                 | 5 |
| 4.1 Beállítások .....   | 6 |
| 4.2 Alapbeállítások .....   | 6 |
| 4.3 Fényképek és videofelvételek törlése .....                            | 7 |
| 4.4 Az SD-kártya formázása .....  | 7 |
| 4.5 Fényképek és videofelvételek mentése számítógépre .....               | 7 |
| 4.6 A kamera telepítése és elhelyezése .....                              | 7 |
| Személyiségi jogok védelme! .....   | 7 |
| Estlegesen előforduló hibák és megoldásuk .....                           | 7 |
| Műszaki adatok .....  | 7 |
| Jótállás .....  | 8 |